

Publicado en *Bulletin of Hispanic Studies* [Liverpool], 76 (1999), 390.

Noel Fallows. *Un texto inédito sobre la caballería del Renacimiento español*. Doctrina del arte de la cauallería, de Juan Quijada de Reayo. Hispanic Studies TRAC (Textual Research and Criticism). Liverpool: Liverpool University Press, 1996. 0-85323-781-6 (cased); 0-85323-791-3 (paper). viii + 102 pp.

El estudio de la caballería histórica del siglo XVI español no ha merecido la atención de que ha gozado la caballería ficticia, según acertadamente señala Fallows. El texto que nos ofrece en un intento de restaurar el equilibrio no era inédito, pero sí de difícil acceso. Se trata de un libro publicado en 1548, del cual sobreviven 2 ejemplares, y una reproducción fotolitográfica de 1874, cuyos ejemplares son también rarísimos. Sería interesante saber cuál de los ejemplares fue el utilizado para la reproducción de 1874, que parece haber sido el único texto manejado en la preparación de esta edición. El editor añade acentos y puntuación pero conserva la u/v (cauallería).

El texto de Juan Quijada es breve: aun con muchas notas, sólo ocupa 25 páginas de esta edición. Trata de cómo cinchar el caballo, cómo se enseña al caballero, cómo se fabrica un arnés, cómo se justa, cómo se lucha a caballo en la guerra y cómo refrenar un caballo desbocado. Es de especial interés la descripción del torneo. Escasean las descripciones históricas de ellos, como señala Fallows. Sería útil relacionar este texto con los abundantes pasajes dedicados a los torneos en los libros de caballerías.

La introducción (26 págs.) trata principalmente de la dedicatoria y del autor, extrayendo los pocos datos disponibles del texto mismo. Se concluye que fue “uno de los caballeros más diestros y respetados de su generación” (10); participó en las conocidas fiestas caballerescas de Bins (Vinche, Binche). Las notas al texto son muy extensas e iluminan, entre otras cosas, el vocabulario especializado del texto, del cual hay un índice. A veces faltan detalles obvios. Por ejemplo, la nota sobre el Duque de Alburquerque (35 n. 1), de quien el autor fue hombre de armas, se refiere a una historia de la casa de Alburquerque, pero no al Apéndice I, donde se reproduce un texto de dos páginas sobre este caballero. En la introducción, donde se reúnen los pocos datos que tenemos sobre el autor, no se menciona al hijo a quien la obra se dirige, según el modelo de anteriores tratados de caballería.

Los diversos apéndices incluyen textos relacionados con las justas: una “Semblanza de Don Beltrán de la Cueva, Tercer Duque

de Albuquerque” (61-64), “Desafío entre Jerónimo de Ansa y Pedro de Torrellas (65-73), “Del justador,” de Luis Zapata (75-83) y una bibliografía de “Tratados Militares del Renacimiento Español (Libros impresos)” (85-93), definido el Renacimiento por las fechas 1524-1600. Incluye una lista de bibliografías de literatura militar española, tratados de hípica y, extrañamente, unos pocos textos literarios. No se incluyen las ediciones modernas de estos textos antiguos. Falta, entre los estudios que tratan de la Orden de la Banda, Isabel García Díaz, “La Orden de la Banda”, *Archivum Historicum Societatis Iesu*, 60 (1991), 29–89.

En conclusión, nos ofrece Fallows un texto interesante, merecedor de difusión, puesto en un contexto adecuado.

Daniel Eisenberg
Regents College